



Bedienungsanleitung
Pro-Ject Tube Box E

Wir bedanken uns für den Kauf eines Phono-Vorverstärkers von Pro-Ject Audio Systems.



Warnt vor einer Gefährdung des Benutzers, des Gerätes oder vor einer möglichen Fehlbedienung.



Besonders wichtiger Hinweis

Sicherheitshinweise



Verbinden Sie das Netzteil des Gerätes nur dann mit einer Netzsteckdose, wenn Sie sichergestellt haben, dass die Netzspannung der Steckdose, an die angeschlossen werden soll, der auf dem Steckernetzteil angegebenen Spannung entspricht. Um in einer Gefahrensituation die Verbindung zum Stromnetz unterbrechen zu können, muss das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose gezogen werden. Stellen Sie deswegen jederzeit einen ungehinderten Zugang zur Netzsteckdose sicher.

Greifen Sie das Steckernetzteil immer am Gehäuse. Ziehen Sie nicht am Kabel selbst. Fassen Sie Netzteil oder Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen an.

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit ins Netzteil oder Gerät gelangt, bzw. darauf getropft oder gespritzt wird. Stellen Sie niemals Wasserbehälter (z.B. Vasen) oder brennende Gegenstände (z.B. Kerzen) auf oder neben das Gerät. Ein Betrieb in feuchter oder nasser Umgebung ist nicht zulässig.

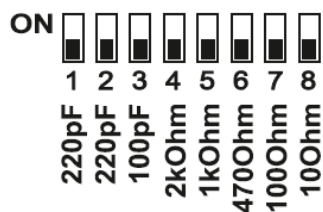
Anpassung an den verwendeten Tonabnehmer

Mit den Mikroschalterreihen, zuständig für den rechten und den linken Kanal, an der Unterseite des Gehäuses, werden Verstärkung, Abschlusskapazität und Abschlusswiderstand eingestellt. Beide Kanäle müssen gleich eingestellt werden.

Ob Ihr Tonabnehmer ein MM-, ein High-Output- oder ein Low-Output MC-Tonabnehmer ist, entnehmen Sie dessen Bedienanleitung. Den für einen Low-Output MC-Tonabnehmer empfohlenen Abschlusswiderstand, wie auch die für einen High-Output MC- oder MM- Tonabnehmer korrekte Abschlusskapazität erfahren Sie ebenfalls aus der Bedienanleitung. Im Zweifel fragen Sie Ihren Fachhändler um Rat.



Trennen Sie vor dem Einstellen von Verstärkung, Abschlusskapazität und Abschlusswiderstand, **das Gerät vom Verstärker und dem Netzteil.**



Einstellungen der Abschlusskapazität (für MM und High-Output MC Tonabnehmer)

Der Ausgangswert der Abschlusskapazität ist 47 pF. Schalter 1, 2 und 3 erhöhen den Wert.

Abschlusskapazität 147 pF	(1-OFF, 2-OFF, 3-ON)
Abschlusskapazität 267 pF	(1-OFF, 2-ON, 3-OFF)
Abschlusskapazität 367 pF	(1-ON, 2-OFF, 3-ON)
Abschlusskapazität 487 pF	(1-ON, 2-ON, 3-OFF)
Abschlusskapazität 587 pF	(1-ON, 2-ON, 3-ON)

Diese Tonabnehmer benötigen üblicherweise einen Abschlusswiderstand von 47 kOhm.

Abschlusswiderstand 47 kOhm (4-OFF, 5-OFF, 6-OFF, 7-OFF, 8-OFF)

Einstellungen für MC Tonabnehmer

Die Abschlusskapazität ist bei Low-Output MC-Tonabnehmern nicht relevant.

Abschlusswiderstand 10 Ohms	(4-OFF, 5-OFF, 6-OFF, 7-OFF, 8-ON)
Abschlusswiderstand 100 Ohm	(4-OFF, 5-OFF, 6-OFF, 7-ON, 8-OFF)
Abschlusswiderstand 470 Ohm	(4-OFF, 5-OFF, 6-ON, 7-OFF, 8-OFF)
Abschlusswiderstand 1k Ohm	(4-OFF, 5-ON, 6-OFF, 7-OFF, 8-OFF)
Abschlusswiderstand 2k Ohm	(4-ON, 5-OFF, 6-OFF, 7-OFF, 8-OFF)
Abschlusswiderstand 47k Ohm	(4-OFF, 5-OFF, 6-OFF, 7-OFF, 8-OFF)

Beispiele für typische Einstellwerte

Ortofon 2M Red (MM)

Abschlusskapazität 147 pF, Abschlusswiderstand 47 kOhm	3 - ON, Rest - OFF
--	-----------------------

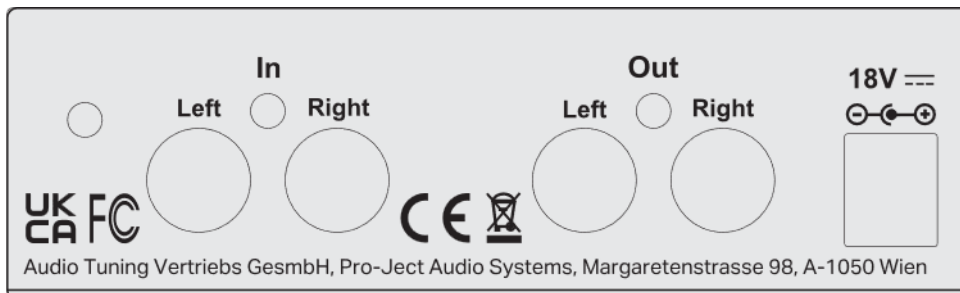
Ortofon X5-MC (High-Output MC)

Abschlusskapazität 367 pF, Abschlusswiderstand 47 kOhm	1,3 - ON Rest - OFF
--	------------------------

Ortofon Rondo Red (Low-Output MC)

Abschlusskapazität *, Abschlusswiderstand 10 Ohm * Die Abschlusskapazität ist bei Low-Output MC-Tonabnehmern nicht relevant.	8 - ON Rest - OFF
---	----------------------

Anschlüsse



Nehmen Sie **alle** An- und Abschlüsse ausschließlich bei **vom Netz getrennten Gerät** vor.

Ein Phonoeingang (z.B. mit RIAA, oder PHONO gekennzeichnet) ist kein Hochpegeleingang!



Achten Sie auf korrekte Zuordnung der Kanäle. Rote Buchsen führen das Signal des rechten Kanals, weiße Buchsen führen das Signal des linken Kanals.

Verwenden Sie ausschließlich das dem Gerät beiliegende Gleichspannungsnetzteil.

Anschluss des Plattenspielers

Verbinden Sie das Signalkabel des Plattenspielers mit den Eingangsbuchsen **In** und den Kabelschuh des Massekabels mit der Masseklemme des Phono-Vorverstärkers.

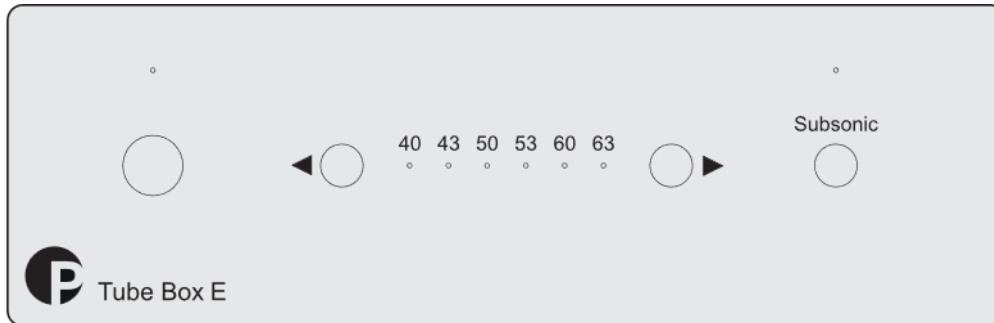
Anschluss an den Verstärker

Verbinden Sie den Ausgang **Out** des Phono-Vorverstärkers mit einem der Hochpegeleingänge (z.B. **AUX**, **TAPE** oder **DAT**) des Verstärkers.

Netzanschluss

Das Gerät wird mit dem beiliegenden Steckernetzteil an das Stromnetz angeschlossen. Verbinden Sie zuerst den Stecker des Versorgungskabels mit der Buchse **Power 18V DC** an der Rückseite des Geräts. Stellen Sie dann die Verbindung zum Stromnetz her.

Front panel controls



Einschalten und Schalten in Stand-By

Die Taste auf der Gerätefront schaltet das Gerät ein und schaltet es in Stand-By zurück. Die blaue Leuchtanzeige über der Stand-By-Taste zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist.

Gain Einstellungen

Die Knöpfe ◀ und ▶ stellen die Verstärkung der Phono-Vorstufe ein. Die LED zeigt den ausgewählten Wert an. Mögliche Einstellungen sind: 40, 43, 50, 53, 60 und 63dB.

Subsonic

Der Knopf auf der rechten Seite der Front schaltet den Subsonic Filter ein oder aus. Die blaue LED über dem Knopf erleuchtet sobald Subsonic eingeschaltet ist.

Technische Daten Pro-Ject Tube Box E

^A Typisch für Low-Output MC-Tonabnehmer, ^B typisch für High-Output MC- und MM-Tonabnehmer

* Die Abschlusskapazität ist bei Low-Output MC-Tonabnehmern nicht relevant.

Röhrenbestückung:	2 x ECC83 (12AX7)
Abschlusswiderstände:	10 Ohm, 100 Ohm, 1 kOhm, 2 kOhm ^A
Abschlusskapazitäten/-widerstand:	47pF, 147pF, 267 pF, 367pF, 487pF und 587 pF */47 kOhm ^B Ohne Wirkung mit anderen Einstellungen des Abschlusswiderstandes!
Verstärkung:	40dB, 43dB ^B / 50dB, 60dB und 63dB ^A
Geräuschspannungsabstand:	77dBA bei 40dB Verstärkung 65dBA bei 50dB und 63dB Verstärkung
Klirrfaktor:	<0,03% bei 40dB Verstärkung <0,07% bei 50dB und 63dB Verstärkung
Genauigkeit der RIAA-Entzerrungskurve:	Abweichung max. 0,5dB/20Hz - 20kHz
Permanenter Subsonic-Filter:	bei 20Hz, Flankensteilheit 18dB/Oktave
Eingang, Hochpegelausgang:	je 1 Paar RCA/Cinch-Buchsen
Netzanschluss:	Steckernetzteil, 18V/1.000mA DC; 110 - 240V, 50Hz-60Hz
Stromaufnahme:	470mA DC, <1W in Stand-By
Maße B x H x T (T mit Buchsen):	103 x 73 x 119 (131)mm
Gewicht:	450g ohne Netzteil

Mögliche Bedienfehler und Störungen

Kein Signal auf einem oder beiden Kanälen:

Die Stecker des Plattenspieler-Anschlusskabels oder eines anderen Signalkabels im Signalweg folgender Komponenten sind nicht fest genug auf die Buchsen aufgesteckt und haben keinen Signalkontakt.

Die Signalverbindung zwischen Plattenspieler und Eingangsbuchsen des Phono-Vorverstärkers oder des Hochpegeleingangs am Verstärker ist bedingt durch einen Kabelbruch oder eine fehlerhafte Lötstelle an den Steckverbindern unterbrochen.

Starkes Brummen bei der Wiedergabe:

Die Masseleitung zur Masseklemme des Phono-Vorverstärkers ist nicht oder nicht richtig angeschlossen.

Die Massekontakte der Tonabnehmerstifte oder der Cinch-Stecker haben keinen Kontakt.

Zu leise oder zu laute und verzerrte Tonwiedergabe:

Die Verstärkung am Phono-Vorverstärker ist falsch eingestellt.

Im Servicefall

Haben Sie einen Fehler trotz Beachtung obiger Hinweise nicht beheben oder bestimmen können, fragen Sie zunächst Ihren Fachhändler um Rat. Erst wenn der Fehler dort bestätigt wird und nicht behoben werden kann, senden Sie das Gerät bitte an die für Ihr Land zuständige Vertretung.

Wir empfehlen Ihnen den Originalkarton aufzubewahren, um jederzeit einen sicheren Transport Ihres Gerätes zu gewährleisten. Nur bei Geräten, die uns im Originalkarton zugehen, werden Garantieleistungen erbracht.

Copyright

Pro-Ject Audio Systems © 2025, alle Rechte vorbehalten. Die veröffentlichten Informationen entsprechen dem Stand der Entwicklung zum Zeitpunkt der Drucklegung. Technische Änderungen bleiben vorbehalten und fließen ohne weitere Nachricht in die Produktion ein.



Soll dieses Gerät nicht mehr genutzt und entsorgt werden, so nutzen Sie in Deutschland und Österreich die hierfür eingerichteten kommunalen Abgabestellen. In Deutschland können Sie auch den individuellen Entsorgungsservice des Vertriebs nutzen, Hinweise hierzu finden Sie unter www.audiotra.de/entsorgung. In der Schweiz kann das Gerät bei einem beliebigen Elektro-/TV-Einzelhändler zur Entsorgung abgegeben werden.

EU-Konformitätserklärung

Wir, **Pro-Ject Audio Systems** a division of Audio Tuning GmbH
Margaretenstrasse 98
1050 Vienna,
Austria

erklären unter unserer Verantwortung, dass das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den Bestimmungen der EU-Richtlinien entspricht

Tube Box E

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden harmonisierten Normen übereinstimmt

LVD: STN EN 62368-1:2018
EMCD: EN 55032:2015
EMCD: EN 55035:2017

gemäß den Bestimmungen der EC-Richtlinien wie folgt:

LVD: 2014/35/EU
EMCD: 2014/30/EU

und der EC-Verordnung 1275/2008 und ihrer Rahmenrichtlinie 2009/125/EC für energieverbrauchsrelevante Produkte (ErP) gemäß der nach der folgenden technischen Norm durchgeführten Prüfung

EN 50564:2011

Pro-Ject Audio Systems a division of Audio Tuning GmbH
1050 Vienna, Austria, Margaretenstrasse 98
info@project-audio.com